Kagawaran ng Edukasyon ng California

Heinäkuu 2025

# Patalastas sa Pamamahala 25-07 Kalakip B Panayam sa Wika at Interes ng Pamilya

## Layunin at Paglalahad

Layunin ng panayam na ito na suportahan ang pagpapatatag ng ugnayan sa mga pamilyang may mga anak na kinilalang mga batang natututo ng dalawang wika (*Dual Language Learners* o DLLs), at higit pang maunawaan ang karanasan ng bawat bata sa paggamit ng wika. Kapag nauunawaan ng mga matatanda ang mga karanasan ng mga bata sa paggamit ng mga wika, nagiging mas epektibo ang kanilang suporta sa pag-unlad ng mga bata.

Ang panayam ay idinisenyo upang maging komportable ang mga pamilya sa pagsagot ng mga tanong tungkol sa kanilang anak, at upang maibahagi ng programa ang mga benepisyo ng pagiging multilingguwal at hikayatin ang mga pamilya na ipagpatuloy ang pagsuporta sa wikang tahanan ng kanilang anak. Kabilang sa panayam na ito ang ilang mga sanggunian tungkol sa mga benepisyo ng pagiging multilingguwal at sa pagsuporta sa wikang tahanan na dapat ibahagi sa mga pamilya.

Makatutulong ang panayam sa contractor sa mga sumusunod:

* Pagbuo ng tiwala at sumusuportang ugnayan sa kapamilya ng bata.
* Pag-unawa sa mga nakaraang karanasan ng bata sa paggamit ng wika upang mas maayos silang masuportahan sa kanilang pag-unlad sa programa.
* Pagtulong sa mga pamilyang maunawaan ang mga benepisyo ng pagiging multilingguwal at ang kahalagahan ng wikang tahanan sa pagkatuto ng Ingles.
* Paghikayat sa mga pamilya na ipagpatuloy ang paglinang sa wikang tahanan ng kanilang anak.
* Pagkakaroon ng mas malalim na pag-unawa sa iba't ibang wika at kultura sa loob ng silid-aralan upang makagawa ng mga desisyong nakabatay sa buong programa (halimbawa, pagbili ng mga aklat sa iba’t ibang wikang kinakatawan ng mga bata at pamilya).

Makatutulong ang panayam sa pamilya sa paggawa ng may-kabatirang desisyon ng contractor ukol sa kurikulum, mga estratehiya sa loob ng silid-aralan, propesyonal na pag-unlad, at pagpapatatag ng pakikipag-ugnayan sa pamilya para sa mas mahusay na suporta sa mga batang DLL. Mahalaga ring tandaan, ayon sa Seksiyon 8241.5 ng Kodigo ng Edukasyon, na ang pagkilala sa pagiging DLL ay para lamang sa panahon ng preschool at hindi katumbas ng anumang pagkilala o suporta na maaaring matanggap ng bata sa TK o kindergarten.

**Tagubilin** **para sa Itinalagang Kawani na Magsasagawa ng Panayam**

Kailangang gamitin ng mga contractor ng *California State Preschool Program (CSPP)* ang Panayam sa Wika at Interes ng Pamilya upang magsagawa ng masinsinang pag-uusap tungkol sa mga kalakasan at interes ng bata, pinagmulan ng wika ng bata, at mga pangangailangan ng mga magulang, tagapag-alaga, o mga miyembro ng pamilya upang masuportahan ang wika at pag-unlad ng bata.

Dapat magsagawa ang mga CSPP contractor ng panayam na ito alinsunod sa mga kinakailangang tukuyin sa *Management Bulletin (MB) 25-07* ng *Kagawaran ng Edukasyon ng California*.

Habang isinasagawa ang Panayam sa Wika at Interes ng Pamilya, maaaring gamitin ng mga contractor ang mga sumusunod na pahayag upang maipaliwanag at mapawi ang alinlangan ng mga pamilya. Maaaring gamitin ng mga CSPP contractor ang sumusunod na mga pahayag upang tulungan ang pamilya na maunawaan ang layunin ng mga tanong at ang mga benepisyo ng pagiging multilingguwal:

* Ang pagkilalang ito ay para lamang sa preschool o childcare setting at hindi katulad ng anumang proseso ng pagkilala o programang suporta na maaaring matanggap ng bata sa TK hanggang ikalabing-dalawang baitang.
* Maraming benepisyo ang pagiging multilingguwal at nais naming bigyang-diin kung paano makatutulong ang pagpapatibay sa wikang tahanan sa edukasyon ng inyong anak. Ang utak ng bata ay pinaka-receptive sa pagkatuto ng wika sa mga unang taon ng buhay.
* Hindi nalilito ang mga bata sa pagkatutuo ng maraming wika; sa halip, ang utak ng tao ay likas na nakahanda para sa pagkatuto ng higit sa isang wika
* Ang wikang tahanan ay mahalaga sa pagpapaunlad ng kasanayan sa ibang mga wika. Kapag matibay ang pundasyon ng bata sa kanyang wikang tahanan, mas madali para sa kanya ang pagkatuto ng Ingles.
* Ang pagiging multilingguwal ay may kaugnayan sa mga benepisyo sa pag-iisip, panlipunan-emosyonal na pag-unlad, tagumpay sa akademiko, at mas maraming oportunidad sa hinaharap.
* Ayon sa *National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine*, ang maagang paglinang ng Ingles at ng wikang tahanan ay kritikal para sa tagumpay sa pag-aaral.

Additional Karagdagang impormasyon at mga sanggunian para sa mga magulang ay nakapaloob sa ibaba ng dokumentong ito at sa dulo ng MB 25-07.

**Mga Tanong sa Panayam sa Wika at Interes ng Pamilya**

### 1) Ano ang mga interes at paboritong aktibidad ng inyong anak? (Halimbawa: May paborito ba siyang kwento, aklat, kanta? Nasisiyahan ba siyang gumamit ng building blocks, sensory play, maglaro ng soccer, magduyan, atbp.?)

### 2) Anu-ano ang mga kalakasan na nakikita ninyo sa inyong anak na maaari naming paunlarin?

### 3) Paano namin kayo matutulungan sa pagsuporta sa pag-unlad ng wika at pagkatuto ng inyong anak sa bahay?

### 4) Anong wika o mga wika ang pangunahing ginagamit ng inyong anak sa pakikipag-usap sa bahay?

(Kabilang dito ang mga ginagamit na sign language o iba pang paraan ng komunikasyon)

### 5) Upang mas mahusay naming masuportahan ang pag-unlad ng wika ng inyong anak, nais naming maunawaan kung anong wika ang ginagamit niya sa pakikipag-usap sa mga miyembro ng pamilya. Sa anong wika nakikipag-usap ang inyong anak sa kanyang mga kapatid, lolo’t lola, at iba pang kamag-anak?

(Kabilang dito ang mga ginagamit na sign language o iba pang paraan ng komunikasyon)

### 6) Sa pangkalahatan, ano ang pangunahing wika na ginagamit ng inyong anak sa pakikipagkomunikasyon—sa loob at labas ng tahanan?

(Kabilang dito ang mga ginagamit na sign language o iba pang paraan ng komunikasyon)

### 7) Sa anong wika ninyo nais makatanggap ng nakasulat na komunikasyon mula sa amin? (Habang nais naming matugunan ang lahat ng kahilingan para sa komunikasyon sa nais na wika ng magulang, maaaring hindi magawang isalin ng aming programa ang lahat ng materyales sa wikang iyon.)

### 8) Sa anong wika ninyo nais na makipag-usap kami sa inyo nang pasalita? (Bagama’t nais naming matugunan ang lahat ng kahilingan para sa pasalitang komunikasyon sa wikang nais ng magulang, maaaring hindi magawang magbigay ng pagsasalin sa wikang iyon ng aming programa.)

**Mga Tanong at Alalahanin ng mga Pamilya:**

### Mga Sangguniang Maaaring Ibahagi tungkol sa mga Benepisyo ng Pagiging Multilingguwal at Pagpapanatili ng Wikang Tahanan:

* [Pamamaraan Para Paunlarin ang Dalawang Wika ng Iyong Anak (Espanyol)](https://www.multilinguallearningtoolkit.org/wp-content/uploads/2021/08/Support-Billingualism-Spanish-1.pdf)
* [Pagpapanatili ng Iyong Wika sa Tahanan (magagamit sa 16 na wika)](https://cmascanada.ca/2018/05/15/keeping-your-home-language/)
* [Mga Benepisyo ng Pagiging Multilingguwal](https://ncela.ed.gov/sites/default/files/legacy/files/announcements/20200805-NCELAInfographic-508.pdf)
* [Kahalagahan ng Mga Serye ng Wika sa Tahanan | Snetro Para sa Maagang Pagkatuto at Kaalaman (magagamit sa Ingles, Espanyol, Arabic, Chinese, at iba pang wika)](https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/culture-language/article/importance-home-language-series)
* Pagsuporta sa Mga Pamilyang May DDL: Ang sangguniang ito ay naglalayong hikayatin ang mga pamilya ng mga batang DLL na makilahok sa talakayan tungkol sa mga layunin at gawi sa wika. Kabilang sa mga paksa ang kung paano inilalarawan ng mga pamilya ang kanilang mga layunin sa wika at kung paano isinasabuhay ang mga ito sa pang-araw-araw na pakikisalamuha sa mga bata gaya ng sa paglalaro at pagbabasa.
* Ang mga sumusunod na sanggunian ay kinabibilangan ng mga tip sheet para sa pamilya, mga toolkit para sa pakikipag-ugnayan, mga read-aloud na nasa iba't ibang wika, at mga video na nagpapakita ng pananaw ng mga magulang, at matatagpuan sa [De-kalidad na Simula Mga Mapagkukunan Para sa DLL Los ng Angeles](https://qualitystartla.org/resources/) 
  + Ipinapalaganap ng [Dalawang Wika, Kampanya para sa Dobleng Oportunidad sa Pagkatuto ng Dalawang Wika](https://qualitystartla.org/two-languages-twice-the-opportunities-dual-language-learning-campaign/) ang mensahe tungkol sa mga benepisyo ng pagiging bilingual at bicultural. Panahon na upang bigyang-lakas ang susunod na henerasyon.
  + Nagbibigay ang web page ng [Mga Mapagkukunan para sa Mga Pamilyang May DLL](https://qualitystartla.org/resources/resources-for-families/) ng mga kasangkapan na makatutulong sa inyo sa kahanga-hangang paglalakbay na ito upang suportahan ang pag-unlad ng pagiging bi-/multilingguwal ng inyong anak.